

UFLA UTAH FOREIGN LANGUAGE ASSOCIATION

Karl Powell President	WINTER NEWSLETTER 2007	Bev Burdett / Shauna Winegar Newsletter Co-Editors
--------------------------	---------------------------	---

President's Message



Karl Powell
UFLA President

Spanish Teacher
Rocky Mountain Jr. High

It is a humbling experience to represent so many great language teachers. We had a great conference in November, with many outstanding presentations. Five of them were recognized as particularly outstanding: *Exploring Language Through a Summer Camp Immersion Program* by Jeff Jackson, Harold Zentz, Gary Adams, and Trevor Smith; *Teaching Latin Without a Textbook* by Wes Baden; *A Virtual Smorgasbord of Projector Possibilities* by Jake Sigafus, Brittney Misiego, and Margaret Merrill; *French Songs 101* by Dave Nielsen; and *La Familia Real Española: Hechos, Historia y Anécdotas* by Baldomero Lago. Dave Nielsen will be representing Utah with his French Songs presentation at the annual Southwest Conference on Language Teaching (SWCOLT) in April.

I have heard from several colleagues that they are quite concerned about declining enrollment in foreign language classes. Too often language classes are crowded out by the increasing number of required classes in other areas and/or by the growing list of elective classes available to students. I share your concern. It is often hard for young students

to understand the importance of foreign languages. Nevertheless, I am optimistic about teaching world languages in Utah. The current strength of the Utah economy and resulting "surplus" revenue, as well as Governor Huntsman's expressed support – for education in general and foreign languages in particular – bode well for the future. One small step taken recently is allowing students to count an advanced foreign language credit as one of the required language arts credits for high school graduation. Hopefully we will see more steps in the near future toward recognizing that the study of foreign languages is an essential part of a quality education.

While it is impossible for me to see what teachers all around the state are doing, I know from what I have heard that good things are happening in the AATs, and most importantly, great teaching is occurring in foreign language classrooms. I wish I could know all of you individually, but I am grateful to each of you for the tremendous work that you do and for the opportunity to serve as president of UFLA.

INSIDE THIS ISSUE

AAT Info	5-6
ACTFL Update	7
BYU Language Events	2
French Consulate e-community	2
Heritage Speaker Workshops	6
Legislative Actions	7
National Foreign Language Week	2
SWCOLT Conference Information	3-4
UFLA Awards	7
UFLA Teacher of the Year	4
Volunteer to Prepare for SWCOLT /SLC	6
Volunteer to represent UFLA in Vegas	2



A MESSAGE FROM THE FRENCH CONSULATE

Dear teacher of French,

The Language and Education Department of the Cultural Services of the French Embassy (French Consulate in San Francisco) has created a free e-community for teachers of French only. This e-community is meant to gather all teachers of French from the 10 states covered by the French Consulate in San Francisco. (An exhaustive list of those states can be found on http://consulfrance-sanfrancisco.org/article.php?id_article=372) to: - share pedagogical ideas and experiences - keep in touch with the Language and Education Department of the Cultural Services of the French Embassy in San Francisco.

Some features: a newsletter from the Language and Education Department of the Cultural Services, the list of all the members of the community, a forum to discuss projects, issues and general questions regarding the promoting of French language and culture, etc.

For more information and to register, click on the following link:
http://www.consulfrance-sanfrancisco.org/article.php?id_article=899

You are hesitating before registering? Try the community as a visitor! To reach the community, click on the following link :

<http://fr3.mayetic.com/enseignants>
Log in as : professeur Password : demo

We hope to see you soon in this unique community! The Language and Education Department Cultural Services - French Consulate in San Francisco.

Thank you,

Finaritra Ramialison, Coordinator, Language and Education Department
Cultural Services
French Consulate
540 Bush Street
San Francisco, CA 94108
Tel: (415) 591-4803
Fax: (415) 591-4800
www.consulfrance-sanfrancisco.org

BYU EVENTS

The BYU Foreign Language Fair will be on Thursday, April 19. Registration info is available at <http://languagefair.byu.edu/>. Application deadlines for most languages are in mid-March. For Spanish teachers: please note that the FL Fair and Españolandia are two separate events and require separate registration. See the website for more info.

Nieves Knapp will be offering a workshop on *The teaching of Grammar*, presented in Spanish, at BYU during the second week of July. It will be practical, very hands on and fun! For more info contact Nieves at: nieves_knapp@byu.edu

HELP PROMOTE UTAH IN LAS VEGAS!

To prepare for hosting the SWCOLT conference in SLC in 2008, UFLA will be staffing an information table at this year's conference in Las Vegas. If you will be attending the conference this year, please volunteer to help at this information table. Contact Bev at uflaburdett@comcast.net.

NATIONAL FOREIGN LANGUAGE WEEK

March 5-11, 2007 Languages: The Key to Common Understanding

<http://www.lacitycollege.edu/academic/honor/amg/nflw.htm>

DISCOVER OTHER
LANGUAGES AND
CULTURES!

SWCOLT Annual Conference
April 12-15, 2007
Riviera Convention Center
Las Vegas, Nevada



**REGISTER NOW
TO
REVITALIZE YOUR SKILLS AND YOUR OUTLOOK
IN
SUNNY LAS VEGAS!**

- SWCOLT is pleased to offer 18 workshops and over 80 general sessions during the April conference.
- Workshops will be Thursday, Saturday, and Sunday, and require pre-registration and pre-payment.
- Conference sessions will be held all day on Friday and Saturday. Registrants may choose any sessions to attend and the cost is included in the registration fee.
- Meals are available but optional.
- Pre-registration is online only. Please register at www.swcolt.org
- Registration Fee is \$100, but is discounted to only \$50 for SWCOLT Members. (Join now!)
- Online registration deadline for the conference is March 21, 2007.
- On-site registration will require a \$20 surcharge.
- Hotel room rate at the Riviera is \$111 per night. (Split the cost with a colleague!)
- Hotel reservation deadline is March 21, 2007.
- Call the hotel for reservations at 1-800-634-6753 or 702-794-9412.

What happens in Vegas . . .

will include UFLA's own
Teacher of the Year
Amy Kutsulis being
considered for SWCOLT
Teacher of the Year



Amy Kutsulis was recognized as the Teacher of the Year by the Utah Foreign Language Association on November 2 during its annual conference. Amy teaches Spanish at Orem High School. She previously taught at Wasatch High School, where she was selected as her school's Teacher of the Year.

Amy is respected by her colleagues, students, and administration for her dedication and professionalism. She is creative and dynamic, motivating students to learn and teaching them through a variety of instructional activities and practical applications. The Dean of World Languages at her school said, "Amy is a master teacher in the classroom. Each year she is creating new lessons aimed at helping students see the practical nature of Spanish. She skillfully taps into the things her students are interested in by creating lessons around music, television shows, and school events. For example, on a unit about fashion and clothing, Amy brought a clip from the TLC show *What Not to Wear*. Her students viewed the segment and then had to practice oral language skills by debating what they saw." Amy's dedication to learning and

and will include UFLA's own
Dave Nielsen presenting his

"Best of UFLA"
session,
"French Songs, 101"

as well as several other
presenters from among your
statewide colleagues.

*What happens in Vegas can be brought back
to your classroom!*

teaching foreign languages extends beyond the classroom. She has often traveled to other countries to study languages herself and to supervise students in their travel-study experiences. Amy has taught classes at Utah Valley State College and has taught community education classes. She presented ideas on how to encourage impromptu speaking in the foreign-language classroom at the UFLA Conference. The past two summers she has graded Advanced Placement tapes.

Amy will be representing Utah in the regional Teacher of the Year competition at the Southwest Conference on Language Teaching (April 12 – 15) in Las Vegas, Nevada. The winner of the regional competition then goes on to the national competition, at the American Council on the Teaching of Foreign Languages. Congratulations to Amy and best wishes for continued success!

You've got nothing to lose!

AAT INFO

AATF

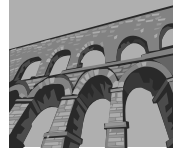


1. AATF Utah has its own new website.
Check it out at:
<http://www.protopage.com/aatfutah>
2. AATF Utah has created a new brochure to promote the study of French.
For more information please contact Marie-Hélène Glon at:
armell@supralingua.com
3. AATF Utah has organized a conference on the French Political Landscape. This conference will be held Friday, 23 Feb 2007, at SLCC.
For more information please contact Marie-Hélène Glon at the e-mail address listed above.



AATG

The AATG immersion weekend will be on April 20th and 21st. We'll be having a smorgasbord of workshops on Saturday - using film, technology, and music in classroom. Contact Mike Mudrow for more information.
MMudrow@lhs.logan.k12.ut.us



AATSP

¡Saludos a todos!

I hope this newsletter finds you enjoying the school year, and seeing progress with all of your students. I hope you have also received the emails I have sent out to our AATSP membership. If you have not, and you are a member of AATSP, please email me so I can correct that. I can be reached at fschofield@wilson.logan.k12.ut.us.

As we pass the halfway point of the school year, we draw closer to the administration dates for the National Spanish Exam. If you have registered for the exam, you can find helpful tips for preparing your students, and answers to other common questions at <http://www.nationalspanishexam.org/info.htm#mission>. If you have questions to which the answer are nowhere to be found, please contact me or Tom Porter (thomas.porter@nebo.edu), and we'll see if we can find them.

Suerte,

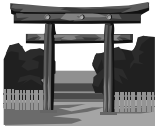
Frank Schofield

UCA

The Utah
Classical
Association



will be meeting in March. For more information, please contact Sue Shapiro at shapiros@hass.usu.edu

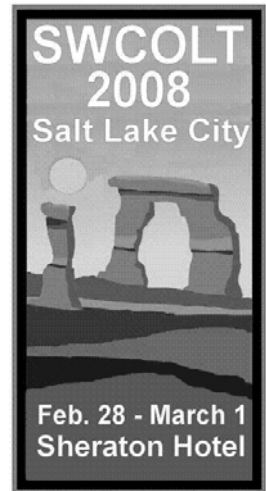


IMATJ

On Saturday, Feb. 3rd, USU hosted a statewide speech contest for university-level students. For more information about Japanese activities in Utah, please contact Atsuko Neely at akko@cc.usu.edu

VOLUNTEER!

UFLA will be hosting the SWCOLT conference in February of 2008. Please volunteer to serve on a committee, such as Registration, Hospitality, Publicity, Graphics (Signage), Tours/Activities, Decorations, Entertainment, or Transportation for VIP Guests. Contact Shauna Winegar at shauna.winegar@nebo.edu.



UTAH STATE UNIVERSITY WILL HOST TWO “HERITAGE SPEAKER” WORKSHOPS

Understanding Heritage Speakers in the University Context: The Case of Spanish Heritage Speakers in the U.S.

Presenter: Dr. Maria Spicer-Escalante
Tuesday, April 3, 4:30-5:30, Walnut Room (TSC)

Refreshments will be served. RSVP required by 5:00 Thursday March 29 to kendra.hall@usu.edu

A “Heritage Speaker,” for the purposes of this workshop, is an individual who lives in a home where a language other than English is spoken, but attends school where English is spoken. Although fluent in English, their production of English (writing and speaking) is shaped by their Heritage language. This workshop will foster an understanding of the characteristics of Heritage Speakers in the academic context.

Working with Heritage Speakers on Written Assignments

Presenter: Dr. Maria Spicer-Escalante
Wednesday, April 4, 4:30-5:30, Walnut Room (TSC)

Refreshments will be served. RSVP required by 5:00 Friday, March 30 to kendra.hall@usu.edu

The objective of this workshop is to discuss mentoring and grading processes for the written work of Heritage Speakers so that a more successful learning environment is created. Note: The Heritage Speakers workshop on April 3 is not a prerequisite for attendance at this workshop.

Both of these workshops will be held on the campus of USU in Logan, Utah.



NOTE: Because UFLA will be hosting SWCOLT in February of 2008, we will not be holding our annual meeting in the fall of 2007. We will be doing our business and elections by e-mail.



Discover the World!

www.discoverlanguages.org

American Council on the Teaching of Foreign Languages

ACTFL UPDATE

February is *Discover Languages* month. Support the effort! Visit the ACTFL website for ideas on how to promote language learning in your schools. You will find information for parents, information on languages, classroom resources and much more. Stage a ***Discover Languages Pop-Quiz*** in your area. There is detailed information available at www.actfl.org. Let's all celebrate *Discover Languages* in Utah!

Please let me know what you are doing in your schools to promote languages so that I can report to ACTFL. You may be featured in *The Language Educator*, ACTFL's new magazine for teachers and administrators.

Cheryl M. Hansen
Utah's ACTFL Delegate
cmhansen@weber.edu

UFLA Awards



Want to travel to another country? Want to get that new equipment you need for your FL department? Want to develop new materials for your classes? Now's a great time to send in your application for one of UFLA's awards, worth from \$500 - \$1000.

Information is at www.weber.edu/ufla.

Click on "Awards and Grants."



Language-Related Legislative Actions

Gregg Roberts, our USOE Foreign Language Specialist, is working with the legislature on topics such as: the new International Studies program; promoting critical needs languages; and making languages a part of the core curriculum. We will provide extensive coverage in the spring newsletter.



Place
Postage
Stamp
Here

Find this newsletter on-line at:

<http://organizations.weber.edu/ufla>

Please send all submissions and
comments to:

UFLA Newsletter
Shauna Winegar / Bev Burdett
544 West 1085 North
Orem, UT 84057

e-mail: shauna.winegar@nebo.edu
uflaburdett@comcast.net

Please deliver to:



UFLA Executive Board

Elected Board Members:

Karl Powell, President

Shauna Winegar, Pres.-Elect

Tom Mathews, Past-President

Jake Sigafus, Recording Sec.

Ex-Oficio Board Members

Blair Bateman, Executive Secretary

Charlene Farnworth, FLES Pres.

Marie-Hélène Glon, AATF Pres.

Frank Schofield, AATSP Pres.

Erin Staffanson, ASL-Utah Pres.

Mike Mudrow, AATG Pres.

Atsuko Neely, IMATJ Pres.

Sue Shapiro, UCA Pres.

Other Board Members

Blair Bateman, BYU Rep.

María-Luisa Spicer-Escalante,
USU Rep.

Fernando Rubio, U of U Rep.

Cheryl Hansen, WSU Rep.,
ACTFL Rep.

Del Shumway, UVSC Rep.

Tom Mathews, SWCOLT Rep.

Beverly Burdett, Newsletter

Co-Editor

Shauna Winegar, Newsletter

Co-Editor